

632624-2026 - Gara

Germania – Gas naturale – Zentrale Energiebeschaffung für die Gemeinde Kirkel, Beschaffung Erdgas

OJ S 177/2026 14/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt St. Ingbert

E-mail: vergabestelle@st-ingbert.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Zentrale Energiebeschaffung für die Gemeinde Kirkel, Beschaffung Erdgas

Descrizione: Lieferung von Erdgas für die Gemeinde Kirkel für den Lieferzeitraum 01.01.2027 bis 31.12.2027 mit Verlängerungsoption bis 31.12.2030

Identificativo della procedura: a7520262-5351-4e3e-b0ae-e7590e27a6f7

Identificativo interno: KL-2026-8

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 09123000 Gas naturale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hauptstraße 10

Località: Kirkel

Codice postale: 66459

Suddivisione del paese (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Corruzione:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Insolvenza:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Amministrazione controllata:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Grave illecito professionale:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Cessazione di attività:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Zentrale Energiebeschaffung für die Gemeinde Kirkel, Beschaffung Erdgas
Descrizione: Lieferung von Erdgas für die Gemeinde Kirkel für den Lieferzeitraum 01.01.2027 bis 31.12.2027 mit Verlängerungsoption bis 31.12.2030
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture
Classificazione principale (cpv): 09123000 Gas naturale

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: 9. Vertragslaufzeit und Verlängerungsoptionen Grundlaufzeit: 01.01.2027-31.12.2027 1. Verlängerungsoption: 01.01.2028-31.12.2028 2. Verlängerungsoption: 01.01.2029-31.12.2029 3. Verlängerungsoption: 01.01.2030-31.12.2030
Die Grundlaufzeit des Energieliefervertrages beträgt ein Jahr und beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2027. Der Auftraggeber ist berechtigt, den Vertrag dreimal um jeweils ein weiteres Vertragsjahr zu verlängern. Die Verlängerungsoptionen können jeweils unabhängig voneinander ausgeübt werden. Die maximale Vertragslaufzeit einschließlich sämtlicher Verlängerungsoptionen beträgt somit vier Jahre, längstens bis zum 31.12.2030. Die Ausübung einer Verlängerungsoption erfolgt durch schriftliche Mitteilung des Auftraggebers an den Auftragnehmer spätestens drei Monate vor Ablauf des jeweiligen Vertragsjahres. Wird die Verlängerungsoption nicht fristgerecht ausgeübt, endet der Vertrag mit Ablauf des jeweiligen Vertragsjahres, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf. Die Verlängerung erfolgt zu den im Vertrag festgelegten Bedingungen. Die für das jeweilige Folgejahr prognostizierten Verbrauchsmengen werden dem Auftraggeber rechtzeitig mitgeteilt und bilden die Grundlage für die weitere Beschaffungsplanung.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hauptstraße 10
Località: Kirkel
Codice postale: 66459

Suddivisione del paese (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)
Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Haupstr. 10
Località: Kirkel
Codice postale: 66459
Suddivisione del paese (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027
Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara
Criterio: Referenze su servizi specifici
Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit nachzuweisen. Insbesondere sind vorzulegen: -mindestens drei vergleichbare Referenzen aus den letzten 10 Jahren, -Erfahrungen mit kommunalen Erdgaslieferungen, -Erfahrungen mit strukturierter bzw. Tranchenbeschaffung, -Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit, -erforderliche energiewirtschaftliche Zulassungen bzw. Voraussetzungen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità
Nome: siehe Vergabeunterlagen
Descrizione: siehe Vergabeunterlagen
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Prezzo
Nome: Preis
Descrizione: siehe Vergabeunterlagen
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 60

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a085249d2a-5f49df851204ca18](https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a085249d2a-5f49df851204ca18)

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 41 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: siehe § 56 Abs. 3 VGV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 13/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Saarlandes

Informazioni sui termini per il riesame: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Stadt St. Ingbert
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt St. Ingbert

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt St. Ingbert
Numero di registrazione: DE138344966
Indirizzo postale: Am Markt 12
Località: St. Ingbert
Codice postale: 66386
Suddivisione del paese (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)
Paese: Germania
Referente: Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@st-ingbert.de
Telefono: +49 689413745
Fax: +49 689413740
Indirizzo internet: <https://www.st-ingbert.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammern des Saarlandes
Numero di registrazione: 10000000-0010801000000-47
Indirizzo postale: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Località: Saarbrücken
Codice postale: 66119
Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefono: +49 6815014994
Fax: +49 6815013506
Indirizzo internet: <https://www.saarland.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 4bdea622-2790-43b8-b42d-c636e449ce3e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 11/09/2026 07:14:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 632624-2026

Numero dell'edizione della GU S: 177/2026

Data di pubblicazione: 14/09/2026